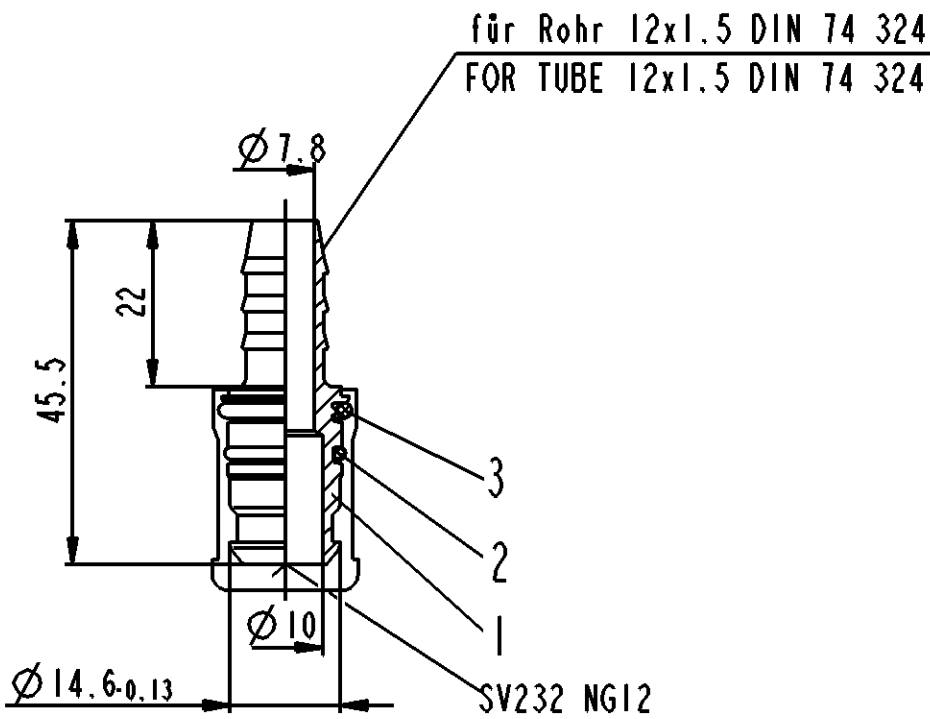


Non e' permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Tout communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modesles.

Werkzeuge sowie Verfertigung dieser Unterteile, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestimmt. Weiterverbreitung, Vervielfältigung, Vervielfältigung stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.



Medium : Luft
Betriebsdruck : max. 13 bar
Thermischer Anwendungsbereich : -40°C bis +100°C
Werkstoff 1 Stecker : Cu Zn 40 Pb 2 /oder
Cu Zn 39 Pb 3
2 O-Ring 12.1x1.6 : EPDM 60
3 O-Ring 12x2 : NBR 60

VOSS-Betriebs- und Montageanleitung B 232 beachten
Testergebnisse aufgeführt unter Dok.-Nr.: 100000055925

MEDIUM : AIR
OPERATING PRESSURE : MAX. 13 BAR
OPERATING TEMPERATURE RANGE : -40°C TO +100°C
MATERIAL 1 PLUG : Cu Zn 40 Pb 2 /OR
Cu Zn 39 Pb 3
2 O-RING 12.1x1.6 : EPDM 60
3 O-RING 12x2 : NBR 60

TAKE NOTICE OF VOSS OPERATING AND ASSEMBLY INSTRUCTION B 232
SPECIFIED TEST ITEMS ARE DESCRIBED ON DOK.-NR.: 100000055925

Herstell: Scale: 1:1		Zu./Abw./nominal dimensions: ISO 2768 mK-E R < 0,5±0,05	
erstellt: Date: 09.08.2006	geändert: Date:	Freigabe/Release:	Halbzeug: Semi-finished product:
Name: FRANGENBERG			Werkstoff: Material:
Version: 00	Änderungs-Nr.: Modification No.:		
	Drs. f.:		
	Repl. for:		
		Ben./Title: SV232/ GST NG12 NW9	
		Dok.-Nr./Doc.-No.: 100000092361	
		Dok.-Art.: Kind of Doc.: ZAG	Teil - Dok.: Part - Doc.: 000
		Ang.: Cust.: 47	Bl.: Sheet: 1
		S.:	Page:
		5232200900	
		Medusa/A3	
		SV232/GST NG12 NW 9	
		Gewicht/Weight:	

MATERIAL :
1. PLUG: BRASS
2. O-RING 12.1x1.6: EPDM 60
3. O-RING 12x2: NBR 60 (RAL3005) Ⓐ

A	General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP										Copyright WABCO®				WABCO			
	Further Technical Data:										Date		Signature					
	Doc. Code:		Sheet:		To		2020-08-20		Drawn Surowiec									
	General Tolerances JED-261										2020-08-20		Checked Szczulkowski					
	Range of Nominal Dimensions (± mm)										Expert		SzcZulkowski					
	Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°	Mass		Scale		Material No. 893 920 351 2						
	Fine		0.5	1.0	1.5	2.0		0.001 KG		1:1								
	Medium		1.0	2.0	3.0	4.0		Size		CAD System								
	Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5		A 2		CREO		ECN-No. 504360		Revision 2 x A		Techn. Resp. 5790		
	Tapped Holes acc. JED-152														Replacement for			
1) Tolerance Class Applied Crossmarked										-								